

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्राप्तिप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य रेखापत्र)

**Koshika**  
foundation  
Building Block of Life

APPLICATION NO.: K1061810503  
आवेदन संख्या:

APPLICATION DATE: 08/06/18  
आवेदन तिथि:

NAME of APPLICANT: HARIDASI MONDAL  
आवेदक का नाम:

AGE-YEARS वय-वर्ष: 63  
SEX लिंग: F

FATHER/SPOUSE'S NAME: KENARAM MONDAL  
पिता/स्त्री का नाम:

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बस्तीन आवासीय घर  
158, FYRN PUR, KAILAS KHULI PARA,  
HYDERABAD, GOSABA, SOUTH 24 PARGANAS,  
WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्वयं आवासीय घर

— DS ABOVE —

OCCUPATION: HOUSE WIFE  
आवासीय

TOTAL ANNUAL INCOME: NIL  
कुल वार्षिक वय

PAN No. एपीएन नम्बर गोपनीय

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप जात कर रहे हैं (जो भाव्य हो उस पर सही का निश्चय लगायें):

Yes/No  
हाँ / नहीं

MARRIED (प्रधि) / UNMARRIED (अप्रधि)

(Attach Proof of Income)  
(आप का साध्य संतान)



**FAMILY DETAILS** परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	HARIDASI MONDAL	63	M	SPouse
2.	KENARAM MONDAL	60	M	HUSBAND
3.	DAGLU MONDAL	40	M	SON
4.	MANTOSH MONDAL	32	M	SON
5.	BASANTI MONDAL	34	F	DAUGHTER

**BASIS for REQUESTING ASSISTANCE** (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये चिह्नित व्यापार

BPL Card (Attach Card/Copy) भारी लोक के लिये प्रधान वय (प्रधान वय की साथ इसी संतान को)	EWS Certificate (Attach Certificate/Copy) अन्य वय की प्रधान वय (प्रधान वय की साथ इसी संतान को)	Ration Card (Attach Copy) उपरोक्त सार्व (प्रधान वय की साथ इसी संतान को)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य
---	---	--	--

**"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:**  
सहायता हेतु लिये गये चिह्नित का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/घटापठार से जारी की गई और आवेदन मूली संतान
1.	DIAGNOSIS - CATARACT - RE
2.	SURGERY - RE (SICS + IOL)

**ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES**  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता लियी अन्य संस्था से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य संस्था का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED तीव्र सहायता राशि

**DECLARATION by APPLICANT: अप्पिकेंट द्वारा घोषणा करा:**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस आवश्यकता में लिखे गये मात्री किसान ने जाहाजी के अनुसार आवश्यक सभी चीज़ों की जाहाजी है। यही बोर्ड किसान एवं काम अपार या यात्रा करता है तो मैंने जाहाजी किसान की जाहाजी है।
  - 2) मैं इस जो जाहाजी की "कोशिका यात्रान्देशन", में भी जा चुकी हूँ, उसका उपर्युक्त वर्ती उद्देश्य की गृहीत में लिखे किसान जाहाजी, जो इस आवश्यक में आवश्यक है।
  - 3) मैं पूर्ण करता हूँ कि किस जाहाजी से यह अपारण की गई है, यह यात्री का व्यापारिक एवं सकारात्मक व्यापार करने की सेवा के लिए है और न ही व्यापार में गृहीत।

**AGREEMENT by APPLICANT (अप्पिकेंट द्वारा कराया)**

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

1) यह उदाहरण पर अपारण या अपारण की जाहाजी, में (अप्पिकेंट) जाहाजी जाहाजी की पूर्ण करता हूँ कि "कोशिका यात्रान्देशन और उपर्युक्त जाहाजी" को अपारण करता हूँ कि मैंने यह, यात्री और जो किसान इस प्रकार में गृहीत है, उसे "कोशिका" द्वारा, नवाजी, दान, यात्रान्देशन द्वारा उपर्युक्त वर्ती उद्देश्यों और उपर्युक्त वर्ती के लिए किसान यी या यात्रा यात्रान्देशन में व्यापारिक काम के लिए अधिकृत है। यही यात्रा या किसान ने इस आवश्यकता के लिए यात्रा यात्रान्देशन में गृहीत है।

2) मैं (अप्पिकेंट) इस बात से सहमत हूँ कि मैंने यह, यात्री और किसान जो कि जाहाजी के उद्देश्यों में गृहीत है पूर्ण जाहाजी या यात्रा यात्रान्देशन की जाहाजी इस यात्रान्देशन में "कोशिका" द्वारा, उपर्युक्त जाहाजी का विर्तुन अतिशय और व्यापकता होगी।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अप्पिकेंट के जाहाजी को गृहीत का लिख



**AGREEMENT by HOSPITAL (हास्पिटल द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसको अधिकृत, उपर्युक्ती की अपारण से यात्रान्देशन की "कोशिका यात्रान्देशन" से विविध यात्रान्देशन से गृहीत की जाती है, जिसे हम (हास्पिटल) किस यात्रा से यात्रा के व्यापारिक जाहाजी करते हैं।

1) यह कि न ही व्यापारिक या न ही अधिकृत में विविध यात्रान्देशन किसी या यात्रान्देशन के लिए अन्य संस्थान से उपर्युक्त या यात्रा यात्रान्देशन के लिए विविध विविध उपर्युक्त यात्रा के यात्रान्देशन "कोशिका यात्रान्देशन" द्वारा यात्रा होती है। यह "कोशिका यात्रान्देशन" द्वारा यात्रान्देशन किसी व्यापारिक या यात्रान्देशन के लिए अन्य संस्थान से यात्रान्देशन से यात्रा का अधिकार यूक्ति नहीं होता है। इस पूर्ण में सहमत यात्रा है कि यात्रान्देशन नहीं यात्रा यात्रान्देशन से गृहीत किसी या यात्रान्देशन के लिए नहीं यात्रा करता है।

2. "कोशिका यात्रान्देशन" में भी यह यात्रान्देशन यात्रा का व्यापारिक या यात्रान्देशन का यूक्ति नहीं एवं यात्रान्देशन के व्यापारिक या यात्रान्देशन का व्यापारिक या यात्रान्देशन का यूक्ति नहीं होती है और "कोशिका यात्रान्देशन" द्वारा किसी यात्रा का यात्री यात्रा नहीं होती है। इसीलिए यात्रान्देशन में यात्री के लिए यात्रा यात्रान्देशन की यात्रा होती है और "कोशिका" की यात्री यात्रान्देशन का विस्तैरी इस यात्रान्देशन में गृहीत होती है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
अप्पिकेंट को लिए संस्कृति**

Date of Surgery अपारण की तिथि 08/06/18	Dr. Atish Agarwal MBBS, MS, PhD(Eye)FMRCR, FRCR (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉ. अटिश अग्रवाल का नाम व डिप्लोमा व रजिस्ट्रेशन नं.	Shri Venkatesh Chaturvedi Director Koshika Foundation & Research Centre (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नाम व रजिस्ट्रेशन अपारण करिकारी
--	--	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अपारण उपयोग हो।

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नवाजी हास्पिटल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नवाजी हास्पिटल 2